

شركة طيران أبوظبي

تقرير المراجعة والمعلومات المالية  
المرحلية للفترة المنتهية في  
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

## شركة طيران أبوظبي

تقرير المراجعة والمعلومات المالية  
المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

صفحة

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣-٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الربح او الخسارة الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٢٥ - ٨	إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية إلى أعضاء مجلس إدارة شركة طيران أبوظبي

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة طيران أبوظبي ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وكل من البيانات المالية الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والإيضاحات التوضيحية المختارة لفترة الثلاثة أشهر وفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:

محمد خميس التاج

رقم القيد ٧١٧

١ نوفمبر ٢٠٢١

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٢,٣٠٢,٥٨٩	٢,٠٦٢,٢٨١	٤	طائرات وممتلكات ومعدات
٣٧٥,٦١٠	٣٧٥,٧٣٧	٥	عقارات استثمارية
١٥٧,٣٤٧	٢٨٥,١٢٥	٦	إستثمارات في موجودات مالية
١١٢,٠٩١	١٠٦,٦٩١		حق إستخدام الموجودات
٦٢,٧٣٢	٦٦,٠٦٧	٧	إستثمارات في مشروع مشترك
<b>٣,٠١٠,٣٦٩</b>	<b>٢,٨٩٥,٩٠١</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
			<b>الموجودات المتداولة</b>
٥٣٤,٦٢١	٥٤٦,٥٩٤		المخزون
٧٣٦,٩٣١	٦٥٢,٥٥٢	٨	ذمم مدينة تجارية
١٠٩,١١٨	٢٥٢,٧١٨		موجودات عقود، مصاريف مدفوعة مقدما وموجودات متداولة أخرى
٣,٢٢٨	٢,٩٧٤		حق إستخدام الموجودات
-	٢٥١,٦٨٤	٤	موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
٥٨٢,٨٨١	٧٤٠,٦٥٦	٩	نقد وأرصدة لدى البنوك
<b>١,٩٦٦,٧٧٩</b>	<b>٢,٤٤٧,١٧٨</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
<b>٤,٩٧٧,١٤٨</b>	<b>٥,٣٤٣,٠٧٩</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	١٠	رأس المال
١١٢,٣٢٠	١١٢,٣٢٠		علاوة أسهم
١,٩٤٨,٠١٤	١,٩٤٧,١٤٢		إحتياطيات
٦٢٨,١٢٠	٧٤٣,١٧٦		أرباح مستبقة
<b>٣,١٣٣,٢٤١</b>	<b>٣,٢٤٧,٤٢٥</b>		<b>حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة</b>
٣٥٤,٤٦٠	٣٩٧,٧٠٥		<b>حقوق الملكية غير المسيطرة</b>
<b>٣,٤٨٧,٧٠١</b>	<b>٣,٦٤٥,١٣٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
١٢٦,٦٩٥	١٣٣,٦٦٦		مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٥٣٩,٨٢٥	٤٧٢,٣٢٣	١٢	قروض لأجل
١٣٧,٩٢٢	١٣٠,٧٧٣		مطلوبات عقود الإيجار
١٤٣,٣٥٣	١١٦,٩٢٣		الإيرادات المؤجلة
<b>٩٤٧,٧٩٥</b>	<b>٨٥٣,٦٨٥</b>		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية.

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			المطلوبات المتداولة
١١٣,٧٨٧	٩٣,٧٠٥		ذمم دائنة تجارية
١٥٩,٧٥٩	١٥١,١٩٢		مصاريف مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
-	٢٩٨,٠٥٥	٤	دفعات مقدمة من عملاء
٢٠٦,٠٦١	٢٥٩,٢٦٣	١٢	قروض لأجل
٦,٣٣٢	٦,٢٦٥		مطلوبات عقود الإيجار
٣٥,٢٩٥	٣٥,٧٨٤		الإيرادات المؤجلة
٢٠,٤١٨	-	١١	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٥٤١,٦٥٢	٨٤٤,٢٦٤		مجموع المطلوبات المتداولة
١,٤٨٩,٤٤٧	١,٦٩٧,٩٤٩		مجموع المطلوبات
٤,٩٧٧,١٤٨	٥,٣٤٣,٠٧٩		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

على حد علمنا، ووفقاً لمبادئ التقارير المطبقة لإعداد التقارير المالية المرحلية، تظهر البيانات المالية المرحلية بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموجز الموحد، الأداء المالي الموحد والتدفقات النقدية الموحدة للمجموعة.

Signed by: Sheikh Ahmed Al Dhaheri  
Signed at: 2021-11-01 09:48:37 +00:00  
Reason: Witnessing Sheikh Ahmed Al Dh

.....  
الشيخ أحمد محمد سلطان الظاهري  
نائب رئيس مجلس الإدارة

.....  
نادر أحمد محمد الحمادي  
رئيس مجلس الإدارة

.....  
أشرف فهمي  
المدير المالي التنفيذي

بيان الربح او الخسارة الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٩٧,٥٥٢ (٩٥٢,٨٣٧)	١,١٥٨,٣٧٠ (٨٣٠,٧٥٧)	٣٠١,٨٤٠ (٢٠٩,٢٠٩)	٤٤٢,١٠٢ (٢٩٧,١٣٨)	الإيرادات تكاليف تشغيلية مباشرة
٢٤٤,٧١٥ (١٢٦,٤٥١)	٣٢٧,٦١٣ (١٢٣,٦٩١)	٩٢,٦٣١ (٣٧,١٨٩)	١٤٤,٩٦٤ (٤٧,٠١٦)	<b>إجمالي الربح</b> مصاريف عمومية وإدارية إسترداد/ (مخصص) خسائر إئتمانية متوقعة على الذمم المدينة التجارية خسارة عند بيع طائرات وممتلكات ومعدات خسارة إنخفاض القيمة على إستثمار عقاري قيد الإنشاء إنخفاض القيمة على طائرات وممتلكات ومعدات
(٢,٥٧٥) (٥,٢٠٢)	- (٣,٣٢٥)	٢,٤٢٥ (٦)	- -	٤ ٧
(١٢,٣٧٧)	-	-	-	٤
(١٠,٨٥٥)	(٢٩,٩٣١)	-	(٢٩,٩٣١)	٤
٢٦,٤٧١	٢٦,٤٧١	٨,٨٢٣	٨,٨٢٣	٧
٢,١٥٧	٣,٣٣٥	٢٠٦	١,٦٧٨	٧
٧,١٩٢	٥,٢٩٠	٣,١٧٧	٢,٠٦٩	٧
(٢٦,٧٥٧)	(١٧,٥٥٨)	(٩,٤٦٠)	(٦,٣٢٣)	٦
٨,٤٧٦	١٤,١٠٢	٢,٩٥٢	٨,٥٩٢	٦
٨,٣٠٥	(١,١٧١)	١,٧١٨	(٤,٣١٥)	٦
-	١,٦٤٥	-	١٦٢	٦
١١٣,٠٩٩	٢٠٢,٧٨٠	٦٥,٢٧٧	٧٨,٧٠٣	<b>ربح الفترة</b>
١٣٦,٣٤٨ (٢٣,٢٤٩)	١٥٩,٥٣٥ ٤٣,٢٤٥	٦٠,٢١٤ ٥,٠٦٣	٥٢,٦٣٣ ٢٦,٠٧٠	<b>ربح/ (خسارة) الفترة عائد إلى:</b> مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١١٣,٠٩٩	٢٠٢,٧٨٠	٦٥,٢٧٧	٧٨,٧٠٣	
٠,٣١	٠,٣٦	٠,١٤	٠,١٢	١٣
				<b>العائد الأساسي والمخفض على السهم (بالدرهم)</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١٣,٠٩٩	٢٠٢,٧٨٠	٦٥,٢٧٧	٧٨,٧٠٣	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر البنود التي قد أو يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
(٢,٦٠٩)	(٨٧٢)	٢,٦٢٠	(١,٧٩٧)	(خسارة) / مكسب تحويل عملات أجنبية
(٢,٦٠٩)	(٨٧٢)	٢,٦٢٠	(١,٧٩٧)	(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة
١١٠,٤٩٠	٢٠١,٩٠٨	٦٧,٨٩٧	٧٦,٩٠٦	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٣٣,٧٣٩	١٥٨,٦٦٣	٦٢,٨٣٤	٥٠,٨٣٦	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة عائد إلى:
(٢٣,٢٤٩)	٤٣,٢٤٥	٥,٠٦٣	٢٦,٠٧٠	مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١١٠,٤٩٠	٢٠١,٩٠٨	٦٧,٨٩٧	٧٦,٩٠٦	

شركة طيران أبوظبي

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة ألف درهم	أرباح مستبقة ألف درهم	احتياطيات ألف درهم	علاوة أسهم ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٣,٤٢٠,٧٨٢	٣٧٦,٥٨٩	٣,٠٤٤,١٩٣	٥٦٧,٩٥٣	١,٩١٩,١٣٣	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقق)
١١٣,٠٩٩ (٢,٦٠٩)	(٢٣,٢٤٩) -	١٣٦,٣٤٨ (٢,٦٠٩)	١٣٦,٣٤٨ -	- (٢,٦٠٩)	- -	- -	ربح الفترة الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
١١٠,٤٩٠ (٨٨,٩٥٧) -	(٢٣,٢٤٩) -	١٣٣,٧٣٩ (٨٨,٩٥٧) -	١٣٦,٣٤٨ (٨٨,٩٥٧) (١٠,٥٣٩)	(٢,٦٠٩) -	- -	- -	مجموع الدخل الشامل توزيعات أرباح (إيضاح ١٣) إعادة تصنيف احتياطي تحويل عملات
٣,٤٤٢,٣١٥	٣٥٣,٣٤٠	٣,٠٨٨,٩٧٥	٦٠٤,٨٠٥	١,٩٢٧,٠٦٣	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)
٣,٤٨٧,٧٠١	٣٥٤,٤٦٠	٣,١٣٣,٢٤١	٦٢٨,١٢٠	١,٩٤٨,٠١٤	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدقق)
٢٠٢,٧٨٠ (٨٧٢)	٤٣,٢٤٥ -	١٥٩,٥٣٥ (٨٧٢)	١٥٩,٥٣٥ -	- (٨٧٢)	- -	- -	ربح الفترة الدخل الشامل الآخر للفترة
٢٠١,٩٠٨ (٤٤,٤٧٩)	٤٣,٢٤٥ -	١٥٨,٦٦٣ (٤٤,٤٧٩)	١٥٩,٥٣٥ (٤٤,٤٧٩)	(٨٧٢) -	- -	- -	مجموع الدخل الشامل توزيعات أرباح (إيضاح ١٣)
٣,٦٤٥,١٣٠	٣٩٧,٧٠٥	٣,٢٤٧,٤٢٥	٧٤٣,١٧٦	١,٩٤٧,١٤٢	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٣,٠٩٩	٢٠٢,٧٨٠	
١١٩,٢٢٤	١٢٧,٤٣٨	٤
٢,٥٧٥	-	
١٤,٥٧٥	١٢,٨٤٥	
١٠,٨٥٥	٢٩,٩٣١	٤
(٢٦,٤٧١)	(٢٦,٤٧١)	
٥,٢٠٢	٣,٣٢٥	
١٢,٣٧٧	-	٥
-	(١,٦٤٥)	
(٢,١٥٧)	(٣,٣٣٥)	
-	١,٣٣٩	
٨,٣١١	٥,٦٥٣	
١٠,٠١٢	٥,٢١٨	
١٦,٧٤٥	١٢,٣٤٠	
(٧,١٩٢)	(٥,٢٩٠)	
(٨,٣٠٥)	(١,١٧١)	٦
٢٦٨,٨٥٠	٣٦٢,٩٥٧	
(٤١,٤٣٤)	(١١,٩٧٣)	
١,٥٧٩	٨٤,٣٨٠	
(٦٧,٥٦٥)	(١٤٣,٦٠٠)	
(٢٢,٩٣٤)	(١٩,٥٥٢)	
٢٠,١٠٤	(٩,٤٣٠)	
-	٢٩٨,٠٥٥	٤
١٥٨,٦٠٠	٥٦٠,٨٣٧	
(١٨,٦٧١)	(٢٦,٢٩٢)	
١٣٩,٩٢٩	٥٣٤,٥٤٥	
(٩٧,٧٤٢)	(١٧٣,٠٧٩)	٤
(٧٣,٠٦٧)	(١٢٧)	٥
(١٠٥,٠٥٣)	(١٣٥,٣١٧)	٦
-	٢٣	
-	٩,٠١٦	
٧,١٩٢	٥,٢٩٠	
١٤٧,١٩٨	٣٣٢	٩
(١٢١,٤٧٢)	(٢٩٣,٨٦٢)	
٥٩,٣٣٧	٢٠٩,٣٢٨	
(٥٤,١٨٣)	(٢٢٢,٦٥١)	
(١٠,٠١٢)	(٥,٢١٨)	
(٩,٢٠١)	(٧,٢١٦)	
(٨٨,٩٥٧)	(٤٤,٤٧٩)	١٤
(٢٠,٠٥٧)	(١٢,٣٤٠)	
(١٢٣,٠٧٨)	(٨٢,٥٧٦)	
(١٠٤,٦٢٢)	١٥٨,١٠٧	
(٢,٦٠٩)	-	
٢٩٥,٣٤٩	٣١٠,٧١٤	
١٨٨,١١٨	٤٦٨,٨٢١	٩

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية.

## إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

### ١ معلومات عامة

إن شركة طيران أبوظبي ("الشركة") هي شركة مساهمة وطنية تأسست في أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المراسيم والقوانين أرقام ٣، ١٠، ٨، ٩ و ١١ للسنوات ١٩٨٢، ١٩٨٥، ١٩٩٩، ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ على التوالي. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لقد تأسست الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً "المجموعة") لإملاك وتشغيل الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة وذلك داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة والقيام أيضاً بعمليات تأجير الطائرات والطيران التجاري والشحن الجوي والأنشطة الأخرى المتعلقة بهذا المجال. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٢٧٢٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

صدر المرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢١. ويتطلب من الشركات تعديل وضعها وفقاً للأحكام بحلول ٢ يناير ٢٠٢٢. تعمل المجموعة على تقييم التأثير حيثما ينطبق ذلك لضمان الامتثال للتغييرات في القانون.

### ٢ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتتوافق مع المتطلبات المتعلقة بها من الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم عرض هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم")، وهي العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية للشركة. تم تقريب كافة المبالغ المبينة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالألف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات والإفصاحات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة لذلك، إن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لا تعتبر بالضرورة مؤشر على النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### الأحكام، التقديرات وإدارة المخاطر

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، من الإدارة إصدار أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. إن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك التي تم تطبيقها في البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

### ٣ أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والإيضاحات المرفقة بها.

(أ) تعديلات على المعايير والتفسيرات الصادرة التي أصبحت سارية المفعول خلال السنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١.

#### • إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢

تقدم التعديلات في إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، المعيار الدولي للتقارير المالية ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦) وسيلة عملية للتعديلات التي يتطلبها إعادة التشكيل، وتوضيح أن محاسبة التحوط لا يتم إيقافها فقط نتيجة إعادة تشكيل ايبور، وإدخال الإفصاحات التي تسمح للمستخدمين بفهم طبيعة ومدى المخاطر الناتجة عن إعادة تشكيل ايبور الذي تتعرض له المنشأة وكيفية إدارة المنشأة لتلك المخاطر بالإضافة إلى تقديم المنشأة في التحول من ايبورز إلى معدلات مرجعية بديلة، وكيف تدير المنشأة هذا التحول.

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

• تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٣). تهدف التعديلات إلى تعزيز الاتساق في تطبيق المتطلبات من خلال مساعدة الشركات على تحديد ما إذا كان يجب تصنيف الديون والمطلوبات الأخرى التي لها تاريخ تسوية غير مؤكد كمتداولة (مستحقة أو يحتمل أن تكون مستحقة السداد خلال سنة واحدة) أو غير متداولة في بيان المركز المالي؛

• المراجع حول الإطار المفاهيمي - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢). تهدف التعديلات إلى تحديث مرجع قديم للإطار المفاهيمي في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ دون تغيير هام في متطلبات المعيار؛

• ممتلكات وآلات ومعدات - عائدات قبل الاستخدام المقصود - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢). تمنع التعديلات أن تخصم من تكلفة أي بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات أي عائدات من بيع الأصناف المنتجة أثناء إحضار ذلك الأصل إلى الموقع والحالة اللازمة له ليكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تعترف المنشأة بعائدات بيع هذه البنود، وتكلفة إنتاج تلك البنود، في الربح أو الخسارة؛

• عقود مثقلة بالالتزامات - تكلفة تنفيذ العقد - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢). تحدد التعديلات أن "تكلفة الوفاء" بالعقد تشمل "التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد". يمكن أن تكون التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد إما تكاليف إضافية للوفاء بهذا العقد (على سبيل المثال العمالة والمواد المباشرة) أو تخصيص التكاليف الأخرى المرتبطة مباشرة بتنفيذ العقود (على سبيل المثال تخصيص مصاريف الإستهلاك لبند من الممتلكات والمنشآت والمعدات المستخدمة في تنفيذ العقد)؛

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧: عقود التأمين (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٣). يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية للوفاء بالالتزامات ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين. تم تصميم هذه المتطلبات لتحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متنسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين كما في ١ يناير ٢٠٢٣؛

• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة. (تم تأجيل تاريخ التطبيق إلى أجل غير مسمى. لا يزال التطبيق مسموح به).

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

• دورة التحسينات السنوية ٢٠١٨-٢٠٢٠ على المعايير الدولية للتقارير المالية (يسري تطبيقها من ١ يناير ٢٠٢٢). تشمل دورة التحسينات السنوية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية للمرة الأولى (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢)، المعيار الدولي للتقارير المالية ٩ الأدوات المالية (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار (لم يتم بعد تحديد تاريخ التطبيق) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ الزراعة (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٢).

• الإفصاح عن السياسات المحاسبية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار الدولي للتقارير المالية بيان الممارسة ٢ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٣). تتطلب التعديلات أن تفصح المنشأة عن سياساتها المحاسبية الجوهرية، بدلاً من سياساتها المحاسبية الهامة. توضح التعديلات الأخرى كيف يمكن للمنشأة تحديد السياسة المحاسبية الجوهرية. يتم إضافة أمثلة على متى يحتمل أن تكون السياسة المحاسبية جوهرية. لدعم التعديل، وضع المجلس أيضاً إرشادات وأمثلة لشرح وإثبات تطبيق "عملية الأهمية النسبية المكونة من أربع خطوات" الموضحة في بيان الممارسة ٢ الخاص بالمعيار الدولي للتقارير المالية.

• تعريف التقديرات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ (يسري تطبيقه من ١ يناير ٢٠٢٣). تستبدل التعديلات تعريف التغيير في التقديرات المحاسبية بتعريف التقديرات المحاسبية. بموجب التعريف الجديد، فإن التقديرات المحاسبية هي "المبالغ النقدية في البيانات المالية التي تخضع لعدم التأكد من القياس". تقوم المنشآت بتطوير التقديرات المحاسبية إذا كانت السياسات المحاسبية تتطلب قياس بنود في البيانات المالية بطريقة تنطوي على عدم التأكد من القياس. توضح التعديلات أن التغيير في التقدير المحاسبي الناتج عن معلومات جديدة أو تطورات جديدة لا يعد تصحيحاً لخطأ.

من غير المتوقع أن يكون للمعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه أي تأثير على المعلومات المالية المرحلية للمجموعة.

لا توجد هناك معايير وتعديلات جديدة أخرى يتم تطبيقها على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ومن المتوقع أن يكون لها تأثير هام على المعلومات المالية المرحلية للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المركز المالي والأداء المالي للشركة والشركات التابعة لها كما هو مبين أدناه:

النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية		إسم الشركة التابعة
		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
الشحن الجوي	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	ماكسيموس للطيران - مؤسسة فردية ذ.م.م
خدمات النقل الجوي التجاري	الإمارات العربية المتحدة	٪٥٠	٪٥٠	رويال جت ذ.م.م.
تملك عقارات إستثمارية	جبل طارق	٪١٠٠	٪١٠٠	هيربال هيل جاردنز المحدودة
خدمات ومرافق عقارية	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	أي دي أي لإدارة العقارات والصيانة العامة ذ.م.م.
خدمات الشحن الجوي	أوكرانيا	٪١٠٠	٪١٠٠	ماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م.
خدمات تأجير وإدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	شركة إيه دي إيه الدولية للعقارات مملوكة من قبل شركة طيران أبوظبي - مؤسسة فردية ذ.م.م
التدريب على الطيران	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	مركز تدريب شركة طيران أبوظبي
الاستشارات وتقديم خدمات استشارية في مجالات الطيران والتصنيع والضيافة والنفط والغاز وحقوق الملكية الخاصة.	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	٪١٠٠	إيه دي إيه ميلسبترم للاستشارات مملوكة من قبل شركة طيران أبوظبي - مؤسسة فردية ذ.م.م

أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

التغيرات في الأحكام والتقديرات غير المؤكدة

إن الأحكام والتقديرات الهامة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ باستثناء التغييرات الموضحة أدناه:

انخفاض قيمة الطائرات والممتلكات والمعدات

يتم تقييم الطائرات المصنفة ضمن الطائرات والممتلكات والمعدات لتحديد انخفاض القيمة من خلال مقارنة القيمة المدرجة مع قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد، والتي تمثل القيمة العادلة المقدرة ناقصًا تكاليف الاستبعاد والقيمة في الإستخدام على مستوى الوحدة المنتجة للنقد الفردية أيهما أعلى. للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، سجلت المجموعة خسارة انخفاض القيمة في طائرات DHC ٣٠٠ درهم، [أ] ٤٠٠ و Bell ٤١٢ (وحدات منتجة للنقد منفصلة) بمبلغ ٢٩,٩ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ١٠,٩ مليون درهم على الطائرات G ٥٠٠٠). تم بيان تفاصيل خسائر انخفاض القيمة في إيضاح ٤ حول المعلومات المالية المرحلية.

## إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

### ٤ طائرات وممتلكات ومعدات

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، تكبدت المجموعة مبلغ ١٧٣,١ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٩٧,٧ مليون درهم) عند الإستحواذ على طائرات وممتلكات ومعدات. بلغ استهلاك الطائرات والممتلكات والمعدات خلال الفترة ١٢٧,٤ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ١١٩,٢ مليون درهم). تم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة من تقييم الطائرات خلال الفترة بمبلغ ٢٩,٩ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ١٠,٩ مليون درهم).

قامت المجموعة بتقدير القيمة العادلة ناقصًا تكاليف إستبعاد طائرات DHC ٣٠٠، DHC ٤٠٠ و Bell ٤١٢، بناءً على التقييمات التي تم إجراؤها باستخدام عروض أسعار السوق النشطة. القيمة العادلة ناقصًا تكاليف الاستبعاد هي أعلى من القيمة في الإستخدام وبالتالي تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للموجودات ذات الصلة على أساس قيمتها العادلة ناقصًا تكلفة الاستبعاد وتم الإعتراف بانخفاض القيمة بمبلغ ٢٩,٩ مليون درهم.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، قرر مجلس إدارة شركة رويال جت ذ.م.م. إستبعاد طائرة من الطائرات التجارية للمجموعة بقيمة مدرجة تبلغ ٢٥١,٧ مليون درهم وهي في صدد الانتهاء من المعاملة. من المتوقع أن يتم بيع هذا الأصل مع نهاية السنة وقد تم تصنيفه كمحتفظ به للبيع في بيان المركز المالي الموجز الموحد. استلمت المجموعة دفعة مقدمة بمبلغ ٢٩٨ مليون درهم تم الإفصاح عنها ضمن بند "دفعات مقدمة من عملاء" في بيان المركز المالي الموجز الموحد. تتجاوز عائدات البيع القيمة المدرجة للأصل وبالتالي لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عند تصنيف الأصل كمحتفظ به للبيع.

يتم تشغيل الطائرات، الممتلكات والمعدات في المقام الأول من مقر المجموعة في الإمارات العربية المتحدة.

### ٥ عقارات إستثمارية

تمثل العقارات الإستثمارية الإستثمار في عقار يقع في مدينة خليفة، أبوظبي، وعقارات تقع في الروضة، أبوظبي، والسطوة، دبي والمنيرة، أبوظبي.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	
٣٧٥,٦١٠	٣١٨,١٣١	الرصيد في ١ يناير
-	٤٢,٩٠٠	شراء عقارات إستثمارية - المنيرة
٩٥	١٢٣	العقارات الإستثمارية - الروضة
٣٢	٣١,٣٣٣	العقارات الإستثمارية - مباني جميرا جاردن سيتي
-	(١٢,٣٧٧)	خسائر انخفاض القيمة على عقار إستثماري
-	(٤,٥٠٠)	التغيير في القيمة العادلة - مدينة خليفة
<b>٣٧٥,٧٣٧</b>	<b>٣٧٥,٦١٠</b>	

تم الوصول إلى القيمة العادلة للإستثمارات العقارية على أساس التقييم الذي تم إجراؤه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مقيمين مستقلين ليس لهم صلة بالمجموعة. إن المقيمين هم أعضاء في جمعية المقيمين المهنيين ولديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في تقييم عقارات في مواقع ماثلة. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير هام في القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

تم الوصول إلى القيمة العادلة باستخدام منهج السوق القابل للمقارنة استنادا إلى أسعار السوق الحديثة دون إجراء اي تعديلات جوهرية على البيانات التي يمكن ملاحظتها في السوق. في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، كانت جميع العقارات الإستثمارية للمجموعة ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: المستوى ٢).

تم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من تقييم عقار إستثماري قيد الإنشاء خلال الفترة بمبلغ لا شيء (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ١٢,٤ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

## ٦ إستثمارات في موجودات مالية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم
٣٤,٥٩٨	١٤٢,٣٧٧
١٢٢,٧٤٩	١٤٢,٧٤٨
<u>١٥٧,٣٤٧</u>	<u>٢٨٥,١٢٥</u>

سندات الملكية - المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
سندات الدين التجارية - المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

## فيما يلي حركة الإستثمار في الموجودات المالية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم
٢١,٢٣٦	١٥٧,٣٤٧
١١٢,٠٥٣	١٣٥,٣١٧
-	(٧,٣٧١)
١٣,٧٩١	١,١٧١
١٠,٢٦٧	(١,٣٣٩)
<u>١٥٧,٣٤٧</u>	<u>٢٨٥,١٢٥</u>

الرصيد في ١ يناير  
شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
التغير في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
صافي فرق تحويل عملات أجنبية

## فيما يلي استثمارات المجموعة في الأسهم والسندات للشركات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم
٢٤,٤٠٩	٢٦,٢٨٦
٤٤٣	٤,٥٤٠
٢٦,٨٢٢	٢٥,٢٣٨
٣٥,٧٨٦	٢٨,٨٨٥
٤,٧١٧	٤,٧٠٨
٥١,٢٤٠	٥١,٥٨٥
-	٢٤,١٦١
٣,٧٤١	٣,٦٣١
٥,٠٣٣	٢,٤٨٢
٥,١٥٦	١١٣,٦٠٩
<u>١٥٧,٣٤٧</u>	<u>٢٨٥,١٢٥</u>

استثمار في أدوات الدخل الثابت - الإمارات العربية المتحدة  
استثمارات في سندات استحقاق قصيرة الأجل  
استثمارات في سندات الشركات - المملكة المتحدة  
استثمارات في سندات الشركات - الأوروبية (EX-UK)  
استثمارات في سندات الشركات - آسيا والمحيط الهادئ (EX-JAPAN)  
استثمار في سندات ذات عوائد عالية وسندات الأسواق الناشئة  
استثمار في موجودات متعددة الفئات  
استثمار في سندات متعددة الفئات  
استثمار في أسهم - الولايات المتحدة الأمريكية  
استثمار في أسهم - الإمارات العربية المتحدة

تم رهن استثمارات في موجودات متعددة الفئات بمبلغ ٢٤,٢ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: لا شيء) مقابل قرض لأجل للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

## ٧ إستثمارات في مشاريع مشتركة

تمتلك المجموعة حصة تبلغ ٧٠٪ من رأس المال في شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م.، وهو مشروع مشترك تم تأسيسه في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة كشركة ذات مسؤولية محدودة. تقوم شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م. بتنفيذ أعمال إصلاح وتجديد وتعديل وتحديث الطائرات العمودية وبيع قطع غيار الطائرات العمودية ومستلزماتها. تم تسجيل حصة المجموعة في النتائج والموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

## ٨ ذمم مدينة تجارية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	
٦٩١,٥٢٢	٨١٠,٢٠٤	ذمم مدينة تجارية
٤٣,٢٦٥	٨,٩٦٢	مستحق من أطراف ذات علاقة
٧٣٤,٧٨٧	٨١٩,١٦٦	
(٨٢,٢٣٥)	(٨٢,٢٣٥)	ينزل: مخصص خسائر انخفاض القيمة
٦٥٢,٥٥٢	٧٣٦,٩٣١	

## ٩ النقد والأرصدة لدى البنوك

يتضمن النقد ومرادفات النقد المدرج في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد مبالغ بيان المركز المالي الموجز الموحد التالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	
٧,٢٠٥	٤,١٦٠	نقد في الصندوق
٢٧١,٨٣٥	٢٧٢,١٦٧	ودائع قصيرة الأجل
٤٦١,٦١٦	٣٠٦,٥٥٤	حسابات بنكية جارية
٧٤٠,٦٥٦	٥٨٢,٨٨١	النقد والأرصدة لدى البنوك
(٢٧١,٨٣٥)	(٢٧٢,١٦٧)	ينزل: ودائع بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٤٦٨,٨٢١	٣١٠,٧١٤	النقد ومرادفات النقد في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ النقد والأرصدة لدى البنوك (يتبع)

يتضمن النقد والودائع لدى البنوك على مبلغ ١١,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٧,٩ مليون درهم) محتفظ بها لدى بنوك أجنبية خارج الدولة ويتم الاحتفاظ بالرصيد المتبقي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك بأنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة للتخلف عن السداد لأن هذه البنوك تخضع لرقابة عالية من قبل البنوك المركزية للدول المعنية. بناءً على ذلك، تقوم إدارة المجموعة بتقدير مخصص الخسارة على الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير بمبلغ يعادل مخصص الخسارة الائتمانية لمدة ١٢ شهرًا. لم يكن أي من الأرصدة لدى البنوك في نهاية فترة التقرير متخلف عن إستحقاق السداد، مع الأخذ في الاعتبار الخبرة التاريخية في التعثر والتصنيفات الائتمانية الحالية للبنك، قامت إدارة المجموعة بتقييم عدم وجود انخفاض في القيمة، وبالتالي لم يتم بتسجيل أي مخصصات خسارة على هذه الأرصدة.

١٠ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧

المصدر والمدفوع بالكامل:  
٤٤٤,٧٨٧,٢٠٠ سهم قيمة كل منها ١ درهم

١١ مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

خلال سنة ٢٠٢٠، قامت الشركة التابعة رويال جت ذ.م.م. بإعادة هيكلة عقود التوظيف لبعض الموظفين وتحويلهم إلى جهات أخرى. تم تصنيف مكافآت نهاية الخدمة لهؤلاء الموظفين ضمن المطلوبات المتداولة.

١٢ قروض لأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم
٢٥٩,٢٦٣	٢٠٦,٠٦١
٤٧٢,٣٢٣	٥٣٩,٨٢٥
٧٣١,٥٨٦	٧٤٥,٨٨٦

الجزء المتداول  
الجزء غير المتداول

المجموع

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

## ١٢ قروض لأجل (يتبع)

إن الحركة في قروض لأجل هي كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤٥,٨٨٦	٧٢٤,٦٩٢	
٢٠٩,٣٢٨	١٠٣,٠٥٤	في ١ يناير
(٢٢٢,٦٥١)	(٨١,٨٦٠)	مبالغ مسحوبة خلال الفترة/ السنة
(٩٧٧)	-	مبالغ مدفوعة خلال الفترة/ السنة
		خسارة أسعار الصرف
<b>٧٣١,٥٨٦</b>	<b>٧٤٥,٨٨٦</b>	<b>المجموع</b>

## قرض قصير الأجل بمبلغ ٩٠ مليون درهم

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، أبرمت المجموعة ترتيب مع بنك محلي لتمويل شراء طائرات جديدة. يتم سداد القرض خلال ستة أشهر من تاريخ السحب. يتم احتساب الفائدة على أساس إيبور لمدة ثلاثة أشهر زائد ١,٣٥٪ سنويًا. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغ الرصيد القائم لهذا التسهيل ٩٠ مليون درهم.

## تسهيل لأجل بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، أبرمت المجموعة ترتيب مع بنك محلي لتمويل شراء طائرات بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم استخدمت المجموعة منها تسهيلات بقيمة ٩٤ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. يتم سداد القروض على ٢٨ قسط ربع سنوي متساوي. يتم احتساب الفائدة على أساس إيبور لمدة ستة أشهر زائد ١,١٥٪ سنويًا خلال السنة الأولى على مبلغ التسهيل المستخدم و ١٪ سنويًا بعد ذلك. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغ الرصيد القائم لهذا التسهيل ٨٧,٣ مليون درهم.

## قرض GBP بمبلغ ٢٩ مليون درهم

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، استخدمت المجموعة تسهيلات قائمة مع بنك أجنبي لتمويل مشتريات سندات الشركات بمبلغ ٢٥,٣ مليون درهم (إيضاح ٦). يتم سداد القرض عند الطلب. يتم احتساب الفائدة على أساس إيبور لمدة ثلاثة أشهر زائد ٠,٧٥٪ سنويًا. إن القرض مضمون مقابل رهن من الدرجة الأولى على الاستثمارات في سندات دين الشركات المحتفظ بها لدى البنك. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغ الرصيد القائم لهذا التسهيل ٨٧,٤ مليون درهم.

إن جميع القروض والتسديدات الأخرى التي تتم مقابل التسهيلات الخاصة بالمجموعة هي وفقاً للشروط المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٣ العائد الأساسي والمخفض على السهم

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم من خلال قسمة الأرباح للفترة العائدة إلى مساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

يعكس الجدول التالي الأرباح ومعلومات الأسهم المستخدمة في احتساب العائد على السهم:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٣٦,٣٤٨	١٥٩,٥٣٥	٦٠,٢١٤	٥٢,٦٣٣	أرباح عائدة إلى مالكي الشركة (ألف درهم)
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (ألف)
٠,٣١	٠,٣٦	٠,١٤	٠,١٢	العائد للسهم الواحد (درهم)

لا يوجد لدى المجموعة أسهم من المحتمل أن تكون مخفضة، وبالتالي فإن ربحية السهم المخفضة تعادل ربحية السهم الأساسية.

١٤ توزيعات أرباح

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد ٩ مارس ٢٠٢١ على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١٠ درهم للسهم العادي (١٠٪ من القيمة الإسمية) والتي بلغت ٤٤,٤ مليون درهم (٢٠٢٠: ٨٩ مليون درهم).

١٥ مطلوبات طارئة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة قائمة فيما يتعلق بخطابات ضمان بمبلغ ٧٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٢٣٦ مليون درهم).

١٦ إلتزامات

إلتزامات رأسمالية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة إلتزامات مقابل الاستحواذ على طائرات وممتلكات ومعدات بقيمة تقديرية تبلغ ٧,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٤٢ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ معلومات القطاع

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل للمجموعة مبينة أدناه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ - القطاعات التشغيلية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ بأن يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بصورة دورية من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد على القطاع وتقييم أدائه. لأغراض التشغيل، تم تنظيم المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

١. عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة التي تقوم بتأجير الطائرات وعمليات الصيانة للأطراف الأخرى؛
٢. عمليات الطائرات التجارية، والتي تقوم بخدمات النقل التجاري وإدارة الطائرات؛
٣. عمليات الشحن الجوي، والتي تتمثل في خدمات الشحن الجوي لعملاء محليين ودوليين وذلك باستخدام أسطول الطائرات الخاص بها أو طائرات مستأجرة؛ و
٤. الإستثمارات، والتي تتضمن إدارة المحفظة الإستثمارية للمجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات ما بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة الأموال.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٧ معلومات القطاع (يتبع)

إن المعلومات القطاعية لعمليات المجموعة مدرجة أدناه:

المجموعة ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	أخرى ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)							
١,١٥٨,٣٧٠	(٢٤,٩٥٧)	٣١,٩١٦	١٣,٠٥٥	٢٧٩,٤١٦	٣٣٥,١٧٣	٥٢٣,٧٦٧	الإيرادات
٢٠٢,٧٨٠	(٥٧,٢٧٠)	٣,٣٢٧	١٣,٧٠٩	٦٨,١٨٣	٨٦,٤٨٧	٨٨,٣٤٤	ريح الفترة
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)							
١,١٩٧,٥٥٢	(٢٠,٤٨٥)	٣٨,٤٤٥	-	٥٠٦,٣١٥	٢٢٨,٩٩٦	٤٤٤,٢٨١	الإيرادات
١١٣,٠٩٩	(٩٦,٨٠٤)	(١,٢٠٧)	١٦,٣٠٠	١١٩,٢٧٨	(٤٦,٤٩٦)	١٢٢,٠٢٨	ريح/ (خسارة) الفترة

إن موجودات ومطلوبات قطاعات الأعمال هي كما يلي:

المجموعة ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	أخرى ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)							
٥,٣٤٣,٠٧٩	(١,١٠١,٣٢٤)	٢٣٦,١٨٨	٦٦٠,٨٦١	٧٩٨,٣١٥	١,٤٦٦,١٢٨	٣,٢٨٢,٩١١	الموجودات
١,٦٩٧,٩٤٩	(٤١,٠٥٦)	٢٣,٨٨٣	-	٢٦,٣٣٠	٧٣٣,٤٣١	٩٥٥,٣٦١	المطلوبات
٣١ ديسمبر (مدقق)							
٤,٩٧٧,١٤٨	(٩٦٤,٢٢٦)	٢٠٩,٦٨٩	٥٣٢,٩٥٦	٨٣٧,٩٧٠	١,٢٩٩,٠٥٤	٣,٠٦١,٧٠٥	الموجودات
١,٤٨٩,٤٤٧	(١٥,٩١٦)	٢٢,٤٦٨	-	٤٢,٣٧٧	٦٣٦,٥٦٩	٨٠٣,٩٤٩	المطلوبات

تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي من خلال مركزها في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي لا يوجد تحليل جغرافي إضافي للإيرادات والأرباح والمطلوبات.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

## ١٨ أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في معاملات وفقاً لشروط وأحكام متفق عليها مع أطراف ذات علاقة. تتألف الأطراف ذات علاقة من مساهمي المجموعة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين والأعمال التي يتم السيطرة عليها بواسطتهم وعائلاتهم أو التي يمارسون تأثيراً إدارياً جوهرياً عليها بالإضافة إلى المدراء الرئيسيين.

إن المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات علاقة خلال الفترة كانت كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٩,٩٨١	١٠٢,٣٠٣	١٧,٣١٣	٤٩,٥٠٠	الإيرادات
١٣,٧٢٩	١٢,٧٠٦	٣,٩٦٥	٤,١٣١	مكافآت المدراء الرئيسيين رواتب ومزايا الموظفين الأخرى قصيرة الأجل
٥,٣٠٨	٦,١٨٣	١,٧١٣	١,٧٣٩	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٥٩٠	١,٩٨٠	٢١٨	٦١١	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

## ١٩ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الربح او الخسارة الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة

يوضح الجدول التالي القيم المدرجة والقيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية، بما في ذلك مستوياتها في النظام المتدرج للقيمة العادلة. لا يتضمن الجدول معلومات حول القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة إذا كانت القيمة المدرجة تقارب القيمة العادلة بصورة معقولة.

القيم العادلة				القيم المدرجة			٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	المجموع	المقاسة بالتكلفة المطفأة	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - سندات الدين	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - سندات الملكية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
							الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
							استثمار في صندوق الواحة للاستثمار في أدوات الدخل الثابت بأسواق وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط
٢٦,٢٨٦	-	٢٦,٢٨٦	-	٢٦,٢٨٦	-	-	٢٦,٢٨٦
٤,٥٤٠	-	-	٤,٥٤٠	٤,٥٤٠	-	٤,٥٤٠	-
٢٥,٢٣٨	-	-	٢٥,٢٣٨	٢٥,٢٣٨	-	٢٥,٢٣٨	-
٢٨,٨٨٥	-	-	٢٨,٨٨٥	٢٨,٨٨٥	-	٢٨,٨٨٥	-
٤,٧٠٨	-	-	٤,٧٠٨	٤,٧٠٨	-	٤,٧٠٨	-
٥١,٥٨٥	-	-	٥١,٥٨٥	٥١,٥٨٥	-	٥١,٥٨٥	-
٢٤,١٦١	-	-	٢٤,١٦١	٢٤,١٦١	-	٢٤,١٦١	-
٣,٦٣١	-	-	٣,٦٣١	٣,٦٣١	-	٣,٦٣١	-
٢,٤٨٢	-	-	٢,٤٨٢	٢,٤٨٢	-	-	٢,٤٨٢
١١٣,٦٠٩	-	-	١١٣,٦٠٩	١١٣,٦٠٩	-	-	١١٣,٦٠٩
٢٨٥,١٢٥	-	٢٦,٢٨٦	٢٥٨,٨٣٩	٢٨٥,١٢٥	-	١٤٢,٧٤٨	١٤٢,٣٧٧
							الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة
							الذمم المدينة التجارية
-	-	-	-	٦٥٢,٥٥٢	٦٥٢,٥٥٢	-	-
-	-	-	-	٢٥٢,٧١٨	٢٥٢,٧١٨	-	-
-	-	-	-	٧٤٠,٦٥٦	٧٤٠,٦٥٦	-	-
				١,٦٤٥,٩٢٦	١,٦٤٥,٩٢٦	-	-

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة (يتبع)

القيم العادلة				القيم المدرجة			٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المجموع ألف درهم	المقاسة بالتكلفة المطفأة ألف درهم	القيمة العادلة من	القيمة العادلة من
						خلال الربح أو الخسارة - سندات الدين ألف درهم	خلال الربح أو الخسارة - سندات الملكية ألف درهم
-	-	-	-	٩٣,٧٠٥	٩٣,٧٠٥	-	-
-	-	-	-	٧٣١,٥٨٦	٧٣١,٥٨٦	-	-
-	-	-	-	١٣٧,٠٣٨	١٣٧,٠٣٨	-	-
-	-	-	-	١٥١,١٩٢	١٥١,١٩٢	-	-
-	-	-	-	١,١١٣,٥٢١	١,١١٣,٥٢١	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-

المطلوبات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة  
الذمم الدائنة التجارية والأخرى  
قروض لأجل  
التزامات عقود إيجار  
مصاريف مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة (يتبع)

القيم العادلة				القيم المدرجة				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المجموع ألف درهم	المقاسة بالتكلفة المطفأة ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أدوات الدين ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أدوات حقوق الملكية ألف درهم	
								الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
								استثمار في صندوق الواحة للاستثمار في
٢٤,٤٠٩	-	٢٤,٤٠٩	-	٢٤,٤٠٩	-	-	٢٤,٤٠٩	أدوات الدخل الثابت بأسواق وسط
٤٤٣	-	-	٤٤٣	٤٤٣	-	٤٤٣	-	وشرق أوروبا والشرق الأوسط
٢٦,٨٢٢	-	-	٢٦,٨٢٢	٢٦,٨٢٢	-	٢٦,٨٢٢	-	استثمارات في سندات استحقاق قصيرة الأجل
٣٥,٧٨٦	-	-	٣٥,٧٨٦	٣٥,٧٨٦	-	٣٥,٧٨٦	-	استثمارات في سندات الشركات - المملكة المتحدة
٤,٧١٧	-	-	٤,٧١٧	٤,٧١٧	-	٤,٧١٧	-	استثمارات في سندات الشركات - الأوروبية (EX-UK)
٥١,٢٤٠	-	-	٥١,٢٤٠	٥١,٢٤٠	-	٥١,٢٤٠	-	استثمارات في سندات الشركات - آسيا والمحيط
٣,٧٤١	-	-	٣,٧٤١	٣,٧٤١	-	٣,٧٤١	-	الهادئ (EX-JAPAN)
٥,٠٣٣	-	-	٥,٠٣٣	٥,٠٣٣	-	-	٥,٠٣٣	استثمار في سندات ذات عوائد عالية وسندات
٥,١٥٦	-	-	٥,١٥٦	٥,١٥٦	-	-	٥,١٥٦	الأسواق الناشئة
								استثمار في سندات متعددة الفئات
								استثمار في أسهم - المملكة المتحدة
								استثمار في أسهم - الإمارات العربية المتحدة
١٥٧,٣٤٧	-	٢٤,٤٠٩	١٣٢,٩٣٨	١٥٧,٣٤٧	-	١٢٢,٧٤٩	٣٤,٥٩٨	

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة (يتبع)

القيم العادلة				القيم المدرجة			في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المجموع ألف درهم	المقاسة بالتكلفة المطفأة ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - أدوات الدين ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أدوات حقوق الملكية ألف درهم
-	-	-	-	٧٣٦,٩٣١	٧٣٦,٩٣١	-	-
-	-	-	-	١٠٩,١١٨	١٠٩,١١٨	-	-
-	-	-	-	٥٨٢,٨٨١	٥٨٢,٨٨١	-	-
-	-	-	-	١,٤٢٨,٩٣٠	١,٤٢٨,٩٣٠	-	-
-	-	-	-	(١١٣,٧٨٧)	(١١٣,٧٨٧)	-	-
-	-	-	-	(٧٤٥,٨٨٦)	(٧٤٥,٨٨٦)	-	-
-	-	-	-	(١٤٤,٢٥٤)	(١٤٤,٢٥٤)	-	-
-	-	-	-	(١٥٩,٧٥٩)	(١٥٩,٧٥٩)	-	-
-	-	-	-	(١,١٦٣,٦٨٦)	(١,١٦٣,٦٨٦)	-	-

الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة  
ذمم مدينة تجارية  
موجودات العقود وموجودات متداولة أخرى  
نقد وأرصدة لدى البنوك

المطلوبات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة  
الذمم الدائنة التجارية والأخرى  
قروض لأجل  
التزامات عقود إيجار  
مصاريف مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى

إيضاحات تتعلق بالمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٠ الأدوات المالية - القيمة العادلة وإدارة المخاطر (يتبع)

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة (يتبع)

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة

٢١ إعتقاد المعلومات المالية المرحلية

تم إعتقاد المعلومات المالية المرحلية من قبل الإدارة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١ نوفمبر ٢٠٢١.